

English



OPERATION INSTRUCTIONS

IMPORTANT – Please read these instructions carefully before use and retain for future reference. See operating instructions on back.

– Use only the manufacturer supplied AC-DC adaptor to connect the unit.

Warning: To prevent fire or shock hazard do not expose this appliance to rain or moisture.

Before connecting to mains/power make sure that the requirements specified on the apparatus corresponds to the available power supply i.e. AC100 –240V~, 50/60 Hz.

– The ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings with items such as, newspaper, table-cloth, curtains, etc.

– No naked flame sources, such as lighted candles should be placed on the apparatus.

– It shall not be exposed to dripping or splashing and that no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.

– Do not place the product in closed bookcases or racks without proper ventilation.

– Where the mains/power plug is used, as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.

GENERAL DATA

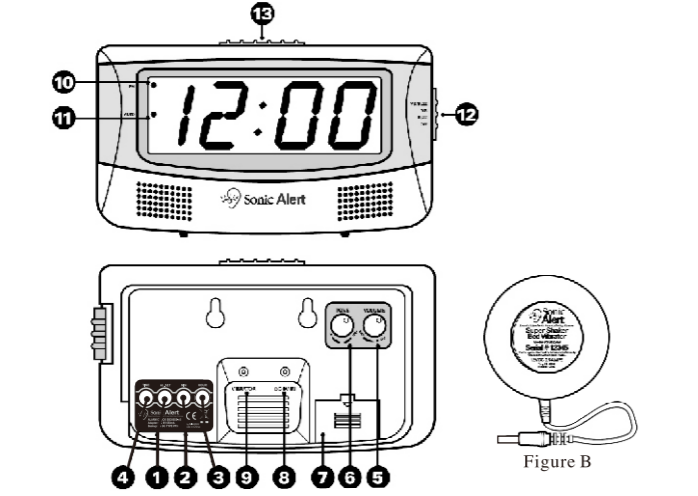
Use AC-DC Power Adaptor
Power Consumption: Adaptor DC9V ≙ 650mA
UL listed transformer (Underwriters Laboratories) for USA
CE Approved transformer for Europe

Test Mode:

- Press and hold the Snooze and Time buttons for 3 seconds to enter the Test Mode. The display will show "7ES7" to indicate it is in TEST Mode.
- If within 1 minute no button is pressed, then it will exit the Test Mode and return back to the Time Mode.
- Press any button within 1 minute (except the Snooze & Time buttons, which has no effect), it will exit the Test Mode immediately.
- While in Test Mode, sliding the Function Switch will demonstrate the different functions of the clock:
 - Function Switch at OFF, it will have a continuous "Vee" sound to indicate it is in the Test Mode.
 - Function Switch at BUZZ, it will demonstrate the buzzer sound.
 - Function Switch at VIB, it will demonstrate the vibrator.
 - Function Switch at VIB & BUZZ, it will demonstrate the buzzer sound & the vibrator.
- After finish with the Test Mode, press any button (except the Snooze & Time buttons, which has no effect) it will exit the Test Mode immediately.

OPERATION INSTRUCTIONS

IMPORTANT- Please read these instructions carefully before use and retain for future reference.



Features:

- | | |
|--------------------|----------------------------|
| 1) Alarm set | 8) DC Power Input |
| 2) Minute Button | 9) Vibrator Input |
| 3) Hour Button | 10) PM Button Indicator |
| 4) Time Set Button | 11) Alarm Indicator |
| 5) Volume Knob | 12) Function Switch |
| 6) Tone Knob | 13) Snooze Button / Dimmer |
| 7) Battery Cover | |

Setting the correct time –

- Press and hold the **Time Set Button (4)** at the same time press the **Hour Button (3)** to advance the clock display rapidly until the correct hour is displayed.
- Press and hold the **Time Set Button (4)** at the same time press the **Minute Button (2)** to advance the clock display rapidly until the correct minute is displayed.

A **lighted dot (10)** in the upper left of the clock display indicated the time is PM. For AM time indication, the dot will not light up.

Setting the alarm time –

- Press and hold the **Alarm Set Button (1)** at the same time press the **Hour Button (3)** to advance the clock display rapidly until the correct hour is displayed.
- Press and hold the **Alarm Set Button (1)** at the same time press the **Minute Button (2)** to advance the clock display rapidly until the correct minute is displayed.

A **lighted dot (10)** in the upper left of the clock display indicated the time is PM. For AM time indication, the dot will not light up

Selecting 12 or 24 hours format –

– **For Europe, the clock is set to 24 hour format, while for UK, USA the clock is set to 12 hour format.**

Press and hold the **Hour Button (3)** for 6 seconds to enter the hour selection mode, when the display shows "12 H" or "24 H" release the **Hour button (3)**. Press the hour button to toggle between 12 or 24 hours. If no selection is made within 4 seconds, then the last displayed hour format will be chosen and the display will return to the normal Time mode.

Waking to Alarm –

- Set alarm wake time per instructions "Setting Alarm Time" above.
- Set **Function Switch (12)** to choose "VIB", "BUZZ" or "VIB / BUZZ".

- Set the alarm by using the **Volume Knob (5)** for buzz sound.
- When the alarm is activated, alarm pattern of the buzzer / flashing light will be out of sync with the vibrator. This means that when the buzzer / flashing light is ON the vibrator will be OFF; while the buzzer / flashing light is OFF the vibrator will be ON.

Adjusting The Alarm Duration Time –

The default alarm duration time setting is 30 minutes; you may adjust the alarm duration between 1 minute and 59 minutes as desired. To adjust the alarm duration:

- * Press and hold the **Alarm SET button (1)** for six seconds. The clock display will show the default alarm duration as '30'. Release the Alarm set button.
- * Press the "**MIN**" **button (2)** to adjust the alarm duration to the desired setting, from 1 minute to 59 minutes.
- * When the display is showing the desired alarm duration time, it will return to the normal clock mode after 3 seconds. The new alarm duration time setting becomes the new default and remains in the memory until you change it again.

Shutting Off Alarm –

To shut off the alarm permanently, slide **Function Switch (12)** to "OFF" position. Alarm will not come on until Function Switch (12) is set to "VIB" or "BUZZ" or "VIB/BUZZ" position.

Snooze Operation –

When the alarm turns on in the morning you may press the **SNOOZE button (13)** to stop the alarm temporarily. The alarm will shut off for 9 minutes or for the predetermined time you select from 1-30 minutes, and then turn on again. The snooze operation may be repeated indefinitely until the alarm is turned off.

Adjusting The Snooze Time –

- The default snooze time setting is 9 minutes but you may adjust the snooze time between 1 minute and 30 minutes as desired. To adjust the snooze time:
 - * Press and hold the **SNOOZE button (13)** for four seconds. The clock display will show the default snooze time '9'. Release the Snooze button.
 - * Press the "**MIN**" **button (2)** to adjust the snooze time to the desired setting, from 1 minute to 30 minutes.
- * When the display is showing the desired snooze time, it will return to the normal clock mode after 3 seconds. The new snooze time setting becomes the new default and remains in the memory until you change it again.

Tone –

Adjust the tone by rotating the **Tone wheel (6)** located on the upper right hand side at the back of the unit.

Volume –

To adjust the volume by rotating the **Volume wheel (5)** located on the upper right hand side at the back of the unit.

Dimmer Operation –

There is a 5-level brightness control for the LED display. Press the **SNOOZE button (9)** once to change the display brightness. The brightness will cycle from 5-4-3-2-1-2-3-4-5 (from bright to dim then from dim to bright).

***NOTE*:** The dimmer function will not work, when the clock is in snooze mode.

Bed Shaker / Vibrator – Figure B

- Attach the bed shaker jack to the back of the clock at **VIBRATOR input (9)**.
- To turn vibrator slide **Function Switch (12)** to VIB or VIB / BUZZ position.
- Place vibrator under mattress or pillow.

DC 9V Power Input –

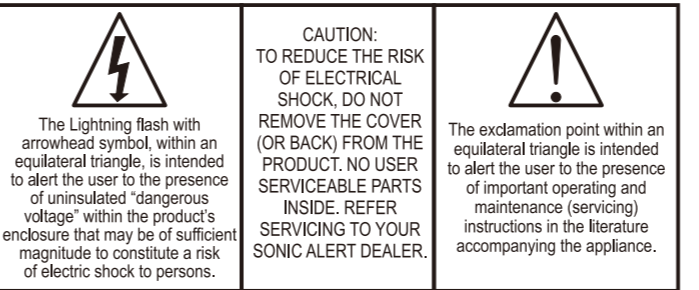
Attach the DC power supply input to the side of clock at **DC9V IN (8)** next to the **VIBRATOR input (9)**, a smaller input of the two.

Important: do not confuse DC input with vibrator input.

Battery Backup

To use the battery backup, you can install a 9-volt alkaline battery in the back of the clock located under the **Battery cover (7)**. The battery can be purchased separately. **Note** the LED display will not show during power failure but the clock will still be running and keeping proper time until the power comes back. During a power failure, the alkaline battery can only keep the clock IC running for up to 30 days. (During a Power failure, the LED display will not show the time.)

NOTE: For the best results it is recommended that the battery be changed every 6 months. If the clock is not used for a while, it is recommended to remove the battery to avoid leakage.



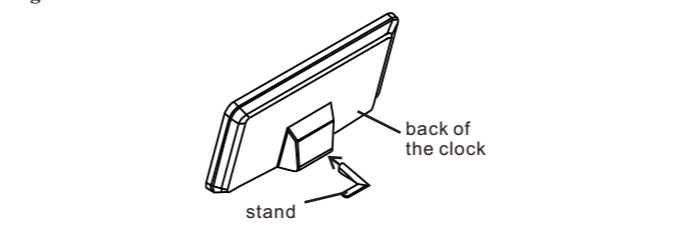
WARNING: TO PREVENT FIRE OR SHOCK HAZARD, DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE.

- Attention should be drawn to the environmental aspects of battery disposal.

- This icon indicates separate disposal for electrical and electronic equipment.

Normal function may be disturbed by strong electromagnetic interference. If this is the case, normal function can be resumed by simply resetting the unit following the procedure in the instructions manual. If function does not resume, try moving the unit to another location.

Plug the stand into the base of the clock



Sonic Alert
Made in China
Sonic Alert, Troy, MI 48083
www.SonicAlert.com 1-888-864-2446

Français



MODE D'EMPLOI

IMPORTANT – Veuillez lire attentivement cette notice et la conserver pour toute consultation ultérieure. Voir les instructions de fonctionnement au verso du document.

– Utilisez exclusivement l'adaptateur CA-CC fourni par le fabricant pour brancher l'unité.

Avertissement : pour éviter tout risque d'incendie ou d'électrocution, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité.

Avant de raccorder l'appareil au réseau électrique assurez-vous que les exigences spécifiées sur l'appareil correspondent à l'alimentation électrique disponible, soit CA100 –240V~ 50/60 Hz.

– La ventilation ne doit pas être entravée, les orifices d'aération doivent rester libres de tout objet, tel que des journaux, des nappes, des rideaux, etc. ;

– Aucune source de flamme nue, comme une bougie allumée ne doit être placée sur l'appareil.

– L'appareil ne sera pas installé à proximité d'un dispositif qui goutte ou souille à des éclaboussures et aucun objet rempli de liquide ne doit être placé sur l'appareil, tel qu'un vase par exemple.

– Ne placez pas l'appareil dans un meuble fermé ou sur un rack ne disposant pas d'une ventilation adéquate.

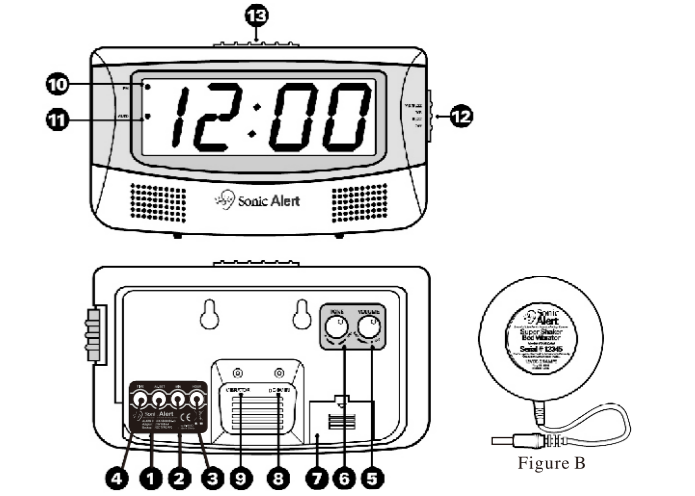
– Lorsque la fiche secteur est utilisée comme dispositif de déconnexion, celle-ci doit toujours être facilement accessible.

Mode de test :

- Appuyez sur les boutons Snooze (rappel d'alarme) et Time (réglage de l'heure) et maintenez-les enfoncés pendant 3 secondes pour entrer dans le mode de test. L'afficheur montre « 7ES7 » pour indiquer qu'il se trouve en mode TEST.
- Si dans la minute qui suit, aucun bouton n'est pressé, il sortira du mode de test et reviendra en mode de réglage de l'heure.
- En appuyant sur un bouton dans la minute qui suit (exception faite des boutons Snooze (rappel d'alarme) & Time (réglage de l'heure), qui n'ont aucun effet), l'appareil quittera immédiatement le mode de test.
- Lorsque l'appareil se trouve en mode de test, faire glisser le commutateur de fonction qui permet d'activer les différentes fonctions du réveil :
 - Si le commutateur de fonction se trouve sur OFF, un « Vee » retentira de manière continue pour indiquer que l'appareil se trouve en mode de test.
 - Si le commutateur de fonction se trouve sur BUZZ, il fera retentir l'avertisseur sonore.
 - Si le commutateur de fonction se trouve sur VIB, il fera retentir le vibreur.
 - Si le commutateur de fonction se trouve sur VIB & BUZZ, il fera retentir l'avertisseur sonore et le vibreur.
- Une fois les opérations terminées dans le mode de test, appuyez sur un bouton quelconque (exception faite des boutons Snooze (rappel d'alarme) & Time (réglage de l'heure), qui n'ont aucun effet) pour quitter immédiatement le mode de test.

MODE D'EMPLOI

IMPORTANT- Veuillez lire attentivement cette notice et la conserver pour toute consultation ultérieure.



Caractéristiques :

- | | |
|---------------------------------|-----------------------------------|
| 1) Réglage de l'alarme | 8) Entrée de courant continu (CC) |
| 2) Bouton des minutes | 9) Entrée du vibreur |
| 3) Bouton des heures | 10) Indicateur PM |
| 4) Bouton de réglage de l'heure | 11) Indicateur d'alarme |
| 5) Bouton de volume | 12) Commutateur de fonction |
| 6) Bouton de tonalité | 13) Bouton de rappel d'alarme |
| 7) Couverture de la batterie | / variateur |

Réglage de l'heure –

- Appuyez simultanément sur les boutons **Time Set (4)** (réglage de l'heure) et **Hour (3) (heure)** et maintenez-les enfoncés pour faire défiler les heures rapidement jusqu'au réglage correct.
- Appuyez simultanément sur les boutons **Time Set (4)** (réglage de l'heure) et **Minute (2)** et maintenez-les enfoncés pour faire défiler les heures rapidement jusqu'au réglage correct.

Un **point lumineux (10)** dans le coin supérieur gauche du réveil indique les heures de l'après-midi au format américain (12h). Pour les heures matinales (AM), le point lumineux ne s'allume pas.

Réglage de l'heure de déclenchement de l'alarme –

- Appuyez simultanément sur les boutons **Alarm Set (1)** (réglage de l'alarme) et **Hour (3) (heure)** et maintenez-les enfoncés pour faire défiler les heures rapidement jusqu'au réglage correct.
- Appuyez simultanément sur les boutons **Alarm Set (1)** (réglage de l'alarme) et **Minute (2)** et maintenez-les enfoncés pour faire défiler rapidement les minutes jusqu'à ce que les minutes correctes s'affichent.

Un **point lumineux (10)** dans le coin supérieur gauche du réveil indique les heures de l'après-midi au format américain (12h). Pour les heures matinales (AM), le point lumineux ne s'allume pas.

Sélection du format 12 heures ou 24 heures –

– **Le réglage de l'heure par défaut est 24 heures pour Europe, Le réglage de l'heure par défaut est 12 heures pour UK, USA;**

Appuyez sur le **bouton Hour (heure)** (3) et maintenez-le enfoncé pendant 6 secondes pour entrer en mode de sélection de l'heure ; relâchez le **bouton Hour (3)** lorsque l'écran affiche « 12 H » ou « 24 H ». Appuyez sur le bouton des heures pour basculer entre les formats 12 heures et 24 heures. Si aucune sélection n'est faite dans les 4 secondes, le dernier format d'heure s'affiche et l'appareil revient en mode d'heure normal.

Alarme du réveil –

- Réglez l'alarme de réveil selon les instructions citées ci-dessus dans « **Réglage de l'heure de déclenchement de l'alarme** ».

BACK

- Positionnez le commutateur de fonction (12) sur « VIB », « BUZZ » ou « VIB / BUZZ » selon votre choix.

3) Réglez le volume souhaité à l'aide du bouton de volume (5) pour l'avertisseur sonore.

Lorsque l'alarme est activée, le modèle d'alarme de l'avertisseur sonore / de la lumière clignotante n'est pas synchronisé avec le vibreur. Cela signifie que lorsque l'avertisseur sonore / la lumière clignotante est ACTIVÉ(E), le vibreur est DÉACTIVÉ et lorsque l'avertisseur sonore / la lumière clignotante est DÉACTIVÉ(E), le vibreur est ACTIVÉ.

Régler la durée de l'alarme –

Le paramètre par défaut pour la durée de l'alarme est de 30 minutes ; vous pouvez régler ce paramètre entre 1 minute et 59 minutes. Pour régler la durée de l'alarme :

- * Appuyez sur le bouton **Alarm SET (réglage de l'alarme)** (1) et maintenez-le enfoncé pendant six secondes. L'afficheur du réveil montre la durée d'alarme par défaut sous la forme suivante : '30'. Relâchez le bouton de réglage de l'alarme.

- * Appuyez sur le bouton « **MIN** » (2) pour régler la durée de l'alarme sur la valeur souhaitée (entre 1 et 59 minutes).

* Lorsque l'afficheur montre la durée d'alarme souhaitée, l'appareil, après trois secondes, retourne en mode normal. Le nouveau paramètre de durée d'alarme devient la nouvelle valeur par défaut et restera en mémoire jusqu'à ce que vous le changiez à nouveau.

Arrêter l'alarme –

Pour arrêter l'alarme de façon permanente, faites glisser le **commutateur de fonction de l'ALARME (12)** sur la position « OFF » (arrêt). L'alarme ne sera pas réactivée tant que ce « **commutateur de fonction de l'ALARME** » (12) n'aura pas été repositionné sur l'une des positions « VIB », « BUZZ » ou « VIB / BUZZ ».

Fonctionnement du rappel d'alarme –

Lorsque l'alarme se déclenche le matin, vous pouvez appuyer sur le bouton **SNOOZE (rappel d'alarme)** (13) pour l'arrêter temporairement. L'alarme s'arrêtera pendant 9 minutes ou pendant la durée sélectionnée (entre 1 et 30 minutes), puis se réenclenchera. L'opération peut être répétée indéfiniment jusqu'à ce que l'alarme soit arrêtée.

Réglage de la durée du rappel d'alarme –

Le paramètre par défaut pour la durée du rappel d'alarme est de 9 minutes, mais vous pouvez régler ce paramètre entre 1 et 30 minutes. Pour régler la durée du rappel d'alarme :

- * Appuyez sur le bouton **SNOOZE (rappel d'alarme)** (13) et maintenez-le enfoncé pendant quatre secondes. L'afficheur du réveil montre la durée d'alarme par défaut sous la forme suivante : '9'. Relâchez le bouton de rappel d'alarme.

- * Appuyez sur le bouton « **MIN** » (2) pour régler la durée du rappel d'alarme sur la valeur souhaitée (entre 1 et 30 minutes).

* Lorsque l'afficheur montre la durée du rappel d'alarme souhaitée, l'appareil, après trois secondes, retourne en mode normal. Le nouveau paramètre de la durée du rappel d'alarme devient la nouvelle valeur par défaut et restera en mémoire jusqu'à ce que vous le changiez à nouveau.

Tonalité –

Réglez la tonalité en faisant pivoter la **molette de tonalité (6)** logée sur le côté supérieur droit, à l'arrière de l'unité.

Volume –

Réglez la tonalité en faisant pivoter la **molette de tonalité (5)** logée sur le côté supérieur droit, à l'arrière de l'unité.

Fonctionnement du variateur –

Il existe un réglage de la luminosité à 5 niveaux pour l'affichage DEL. Appuyez une fois sur le bouton de **RAPPEL D'ALARME** pour modifier la luminosité de l'écran. La luminosité suivra le cycle suivant en partant de 5-4-3-2-1-2-3-4-5 (de claire à sombre, puis de sombre à claire).

REMARQUE : la fonction du variateur ne marche pas lorsque le réveil se trouve en mode de rappel d'alarme.

Vibreur de lit / Vibrateur – Figure B

- Fixez le connecteur du vibreur de lit au dos du réveil, sur l'entrée du **VIBRATEUR (9)**.
- Pour activer le vibreur, faites glisser le **commutateur de fonction d'ALARME (12)** sur l'une des positions VIB ou VIB / BUZZ.
- Placez le vibreur sous le matelas ou l'oreiller.

Alimentation d'entrée CC 9V –

Fixez l'alimentation d'entrée CC sur le côté du réveil au niveau **DC9V IN (8)**, à proximité de l'entrée du **VIBRATEUR (9)** ; il s'agit de l'entrée la plus petite des deux. **Important : ne pas confondre l'entrée CC et l'entrée du vibreur.**

Batterie de secours –

Afin de pouvoir utiliser la batterie de secours, vous pouvez installer une pile alcaline de 9-volts au dos du réveil, sous le **couverture du logement de la pile (7)**. La pile doit être achetée séparément. **Veuillez noter** que lors d'une panne de courant l'écran DEL n'affiche pas l'heure, mais l'horloge continue de fonctionner et affichera l'heure correcte dès le retour du courant électrique. Lors d'une coupure de courant, la pile alcaline ne peut faire fonctionner que l'IC du réveil et ceci jusqu'à un maximum de 30 jours. (Lors d'une coupure électrique, l'afficheur DEL ne montre pas l'heure.)

REMARQUE : pour des résultats optimaux, il est recommandé de changer la batterie tous les 6-8 mois. Si le réveil n'est pas utilisé pendant une longue période, il est recommandé de retirer la pile afin d'éviter les fuites d'acide.

INFORMATIONS GÉNÉRALES

Utilisez un adaptateur CA-CC
Consommation électrique : adaptateur CC9V ≙ 650mA
Transformateur homologué UL (Underwriters Laboratories) pour les États-Unis
Le transformateur pour l'Europe est approuvé par la CE



AVERTISSEMENT : POUR ÉVITER TOUT RISQUE D'INCENDIE OU DE CHOC ÉLECTRIQUE, N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ.

– Nous attirons votre attention sur les aspects environnementaux à prendre en compte, lorsque vous vous débarrassez des piles :

– les points de collecte sont différents s'il s'agit d'appareils électriques ou électroniques.

– Branchez le support dans la base de l'horloge comme indiqué



La fonction normale peut être affectée par de fortes interférences électromagnétiques (à partir d'autres appareils). Si cela se produit, essayez de déplacer l'appareil vers un autre emplacement. La fonction normale devrait reprendre, mais vous devrez peut-être réinitialiser l'unité en suivant la procédure décrite dans le manuel d'instructions.



Sonic Alert
Sonic Alert, Troy, MI 48083
www.SonicAlert.com 1-888-864-2446

Español



INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

IMPORTANTE – Lea estas instrucciones muy cuidadosamente antes de usar y guárdela para una referencia futura. Consulte las instrucciones de instalación para los detalles.

– Use exclusivamente el adaptador AC-DC suministrado por el fabricante para conectar la unidad.

Advertencia: Para prevenir incendios o riesgos de choque eléctrico no exponga este aparato a la lluvia o a la humedad.

Antes de conectarlo a la línea central asegúrese de que los requisitos especificados en el aparato se correspondan con la alimentación eléctrica disponible, por ejemplo CA100 - 240V~ 50/60 Hz.

– No impida la ventilación cubriendo las aperturas de ventilación con artículos, como periódicos, manteles, cortinas, etc.

– No coloque fuentes de llamas como velas encendidas sobre el aparato.

– No exponer a goteros ni derrames y no colocar objetos llenos con líquido, como floreros o vasos, sobre el aparato.

– No colocar el producto en bibliotecas cerradas o armarios sin la ventilación adecuada.

– Cuando se use el enchufe de línea como dispositivo de desconexión, el dispositivo de desconexión debe mantenerse en operación.

DATOS GENERALES

Use el **adaptador de alimentación AC-DC**
Consumo de alimentación: Adaptador de alimentación CC9V ≙ 650mA